

DIN EN ISO 10218-2:2012-06 (E)

Robots and robotic devices - Safety requirements for industrial robots - Part 2: Robot systems and integration (ISO 10218-2:2011)

Contents		Page
Foreword		3
Introduction		4
1	Scope	6
2	Normative references	6
3	Terms and definitions	7
4	Hazard identification and risk assessment	9
4.1	General	9
4.2	Layout design	10
4.3	Risk assessment	11
4.4	Hazard identification	13
4.5	Hazard elimination and risk reduction	14
5	Safety requirements and protective measures	14
5.1	General	14
5.2	Safety-related control system performance (hardware/software)	14
5.3	Design and installation	15
5.4	Limiting robot motion	19
5.5	Layout	21
5.6	Robot system operational mode application	22
5.7	Pendants	26
5.8	Maintenance and repair	27
5.9	Integrated manufacturing system (IMS) interface	28
5.10	Safeguarding	29
5.11	Collaborative robot operation	37
5.12	Commissioning of robot systems	40
6	Verification and validation of safety requirements and protective measures	41
6.1	General	41
6.2	Verification and validation methods	42
6.3	Required verification and validation	42
6.4	Verification and validation of protective equipment	42
7	Information for use	43
7.1	General	43
7.2	Instruction handbook	44
7.3	Marking	48
Annex A (informative)	List of significant hazards	49
Annex B (informative)	Relationship of standards related to protective devices	52
Annex C (informative)	Safeguarding material entry and exit points	54
Annex D (informative)	Operation of more than one enabling device	57
Annex E (informative)	Conceptual applications of collaborative robots	58

Annex F (informative) Process observation	60
Annex G (normative) Means of verification of the safety requirements and measures	63
Bibliography	76
Annex ZA	78